Porównanie tłumaczeń Jana 20:5

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	I zajrzawszy widzi leżące — płótna, nie jednak wszedł.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	i schyliwszy się w dół widzi leżące płótna nie jednak wszedł
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Gdy schylił się, zobaczył leżące płótna; jednak nie wszedł.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I zaglądnąwszy widzi leżące płótna, nie jednakże wszedł.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	i schyliwszy się w dół widzi leżące płótna nie jednak wszedł